



條款及守則

Rules and Regulations

条款及守则

基於安全理由，遊客請遵守 **Panda Friends 慶生玩水大本營** 之守則。

For safety reasons, please follow the rules and regulations in **Panda Friends Splashy Birthday Camp**.

基于安全理由，游客请遵守 **Panda Friends 庆生玩水大本营** 之守则。

1. 身高低於 110 厘米或以下之兒童參加者 (12 歲以下) ，須由一位年滿 18 歲或以上之人士陪同下方可進入本遊樂設施。家長或監護人必須對兒童參加者的安全負責，亦須促使其兒童參加者遵守在場職員的指示。

Child participants (Age under 12) below 110cm in height must be accompanied by an adult aged 18 or above to enter the attraction. Parents or guardians are required to supervise their child participants at all times and take responsibility for their safety, as well as ensuring them to comply with all instructions provided by the attraction staff.

身高低於 110 厘米或以下之兒童參加者 (12 歲以下) ，須由一位年滿 18 歲或以上之人士陪同下方可進入本遊樂設施。家長或監護人必須對兒童參加者的安全負責，亦須促使其兒童參加者遵守在場職員的指示。

2. 凡有身體不適、受藥物或酒精影響等人士，以及孕婦均不可進入本遊樂設施。
Participants who are suffering from physical discomfort or affected by drugs or alcohol, and pregnant women are not permitted to enter the attraction.

凡有身體不適、受藥物或酒精影響等人士，以及孕婦均不可進入本遊樂設施。

3. 參加者在場內活動期間會弄濕衣物及身體，敬請留意。參加者如因場內的噴水式設備而引致/導致任何個人物品 (包括但不只限於衣物、攝影設備、手提電話等) 之損壞，本公園將不作任何賠償。如有需要，參加者請將個人物品存放在收費儲物櫃或使用園內寄存服務。

Participants will get wet in the attraction. Ocean Park will not be responsible for the damage of personal items, including but not limited to clothing, cameras, phones etc. caused by the water effects in the attraction. For safekeeping, please use our locker rental or cloak room



service.

參加者在場內活動期間會弄濕衣物及身體，敬請留意。參加者如因場內的噴水式設備而引致/導致任何個人物品（包括但不只限于衣物、攝影設備、手提電話等）之損壞，本公園將不作任何賠償。如有需要，參加者請將個人物品存放在收費儲物櫃或使用園內寄存服務。

4. 在進入本遊樂設施期間，參加者全程均須穿著平底鞋和佩戴由工作人員分配之護眼裝備，以避免水花直接噴射眼睛。護眼裝備須於離場時依照場內工作人員指示歸還。
Participants should wear flat shoes and put on the goggles distributed by the attraction staff before entering the attraction. In order to avoid any injury occurred by the water effect. All eye protection goggles must be returned before leaving the attraction.
在進入本遊樂設施期間，參加者全程均須穿著平底鞋和佩戴由工作人員分配之護眼裝備，以避免水花直接噴射眼睛。護眼裝備須於離場時依照場內工作人員指示歸還。
5. 為顧及所有參加者的安全，請勿在場內奔跑、推撞、坐仰、攀爬、移走或蓄意破壞任何物件及觸碰或以水槍射向場內工作人員。
For the safety of all participants, please do not run, push, sit, climb, remove or deface any interior facilities and do not touch or aim water gun at our staff in the attraction.
為顧及所有參加者的安全，請勿在場內奔跑、推撞、坐仰、攀爬、移走或蓄意破壞任何物件及觸碰或以水槍射向場內工作人員。
6. 參加者必須遵從場內工作人員指示。如有任何違規，工作人員有權要求該人士離場。
Please follow the instructions given by our staff at all times. Participants who failed to abide the instructions may be requested to leave the attraction immediately.
參加者必須遵從場內工作人員指示。如有任何違規，工作人員有權要求該人士離場。
7. 本遊樂設施內之水源不適合飲用。
The water in the attraction is not suitable for drinking.
本遊樂設施內之水源不適合飲用。



8. 場內所有設施均已噴上光觸媒塗層並會定時進行清潔。
Photocatalyst is applied on all facilities and regular cleaning sessions are scheduled inside the attraction.
场内所有设施均已喷上光触媒涂层并会定时进行清洁。

小型水桶遊戲玩法

How to Play the Small Water Bucket

小型水桶游戏玩法

1. 雙手上下拉動手掣，為上方的水桶注水。
Use both hands to move the lever up and down to fill the bucket above with water.
双手上下拉动手掣，为上方的水桶注水。
2. 當水桶注滿水後，便會自動傾倒並將水倒下
When the bucket is full, it will tip and pour the water down.
当水桶注满水后，便会自动倾倒并将水倒下。